



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

|                        |     |     |    |    |                   |
|------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|
| رمز الوثيقة الإجرائية: |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |
| MOH                    | HOS | POL | 04 | V3 |                   |
| تصنيف الوثيقة: عادي    |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |

## الجهة المُعدّة: مديرية التطوير المؤسسي وضبط الجودة

| الإعداد:                                                                             | المُسَمّى الوظيفي:                      | التوقيع:         | التاريخ:       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------|----------------|
| أحمد محمد                                                                            | أخصائي التخدير والعناية المركزة         | سيف              | ١٨ / ٧ / ٢٠٢٦  |
| د. محمد بن مصطفى                                                                     | أخصائي التخدير والعناية المركزة         |                  | ١٨ / ٧ / ٢٠٢٦  |
| د. مجود عبد المجيد فارس                                                              | رئيس قسم تطوير وإدارة السياسات          | خو               | ١٨ / ٧ / ٢٠٢٦  |
| لغايات التدقيق والمراجعة، أقر باطلاعي على جميع صفحات هذه الوثيقة وعددها 12..... صفحة | رئيس اختصاص التخدير والعناية المركزة    |                  | ١٨ / ٧ / ٢٠٢٦  |
| لغايات التدقيق والمراجعة، أقر باطلاعي على جميع صفحات هذه الوثيقة وعددها 12..... صفحة | مدير إدارة الشؤون الفنية للمستشفيات     |                  | ١٨ / ٧ / ٢٠٢٦  |
| لغايات تدقيق وضبط الجودة أقر باطلاعي على جميع صفحات هذه الوثيقة وعددها 12..... صفحة  | مدير مديرية التطوير المؤسسي وضبط الجودة | عفا د. مجود فارس | 20 / 08 / 2026 |
| اعتماد هذه الوثيقة:                                                                  | عطوفة الأمين العام                      |                  | 23 / 8 / 2026  |

ختم الاعتماد



تاريخ المراجعة القادمة: 2029/8/

## سجل التعديلات

| تاريخها: | مبررات مراجعة الوثيقة الإجرائية:                  | V  |
|----------|---------------------------------------------------|----|
| 4/2026   | توحيد اللغة العربية الخاصة بأداة NRS لدرجة الألم. | V2 |
|          |                                                   |    |
|          |                                                   |    |
|          |                                                   |    |

MASTER COPY

ختم النسخة الأصلية

أنشئة المُعدّين:



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

| رمز الوثيقة الإجرائية: |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |
|------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|
| MOH                    | HOS | POL | 04 | v3 |                   |
| تصنيف الوثيقة: عادي    |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |

الغرض:

1. توضيح آلية تقييم وعلاج وإعادة تقييم الألم لتحسين جودة الحياة للمريض.
2. وضع معايير للممارسة المهنية.
3. تقليل معدل حدوث الألم وحدته والوقاية من المشكلات الصحية الإضافية التي تنجم عنه وتقليل معدلات المراضة المرتبطة به.
4. علاج الألم باستخدام الإجراءات التداخلية المتقدمة الدقيقة التي تهدف إلى تخفيف الألم وتحسين جودة الحياة وتقليل الاعتماد على الأدوية المسكنة القوية أو المهدئة أو الأفيونية، وتمكين المرضى من استعادة وظائفهم اليومية.

النطاق:

جميع الكوادر الطبية والصحية في المنشأة الصحية.

التعريفات:

1. الألم (Pain): شعور أو تجربة حسية وعاطفية غير مرغوب فيه مرتبط بتلف حقيقي أو محتمل في الأنسجة ويتأثر إدراكه وتعبيره بتفاعل معقد بين العوامل البيولوجية والنفسية والاجتماعية والثقافية، ويُعد تجربة ذاتية يعبر عنها الفرد بناءً على خبراته السابقة وسياقه الشخصي والاجتماعي، ولا يشترط لوجوده إثبات ضرر نسيجي قابل للقياس ويعتبر الألم أكثر من مجرد الإحساس أو الوعي المادي له بل يشمل الإدراك وهو تفسير شخصي لعدم الراحة وقد يعطي معلومات عن موقع الألم وطبيعته وشدته التي تختلف من مريض إلى آخر، وقد تكون الاستجابة له واعية أو غير واعية بما في ذلك الاستجابة العاطفية.
2. أنواع الألم:

- 1.2. الألم الحاد (Acute pain): الألم الذي يشكو منه المريض لمدة أقل من ثلاثة أشهر ويزول عند الشفاء التام.

MASTER COPY  
ختم النسخة الأصلية

أنشطة المُعدِّين:



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

|                        |     |     |    |    |                   |
|------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|
| رمز الوثيقة الإجرائية: |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |
| MOH                    | HOS | POL | 04 | v3 |                   |
| تصنيف الوثيقة: عادي    |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |

2.2 الألم المزمن (Chronic Pain): ألم يتضمن عمليات مرضية معقدة وهو ثابت ويشكو منه المريض

لمدة أكثر من ثلاثة أشهر وقد يستمر مدى الحياة. ويُصنّف إلى ثلاثة أنواع رئيسية:

2.2.1 ألم (Nociceptive) ناتج عن ضرر نسيجي فعلي أو محتمل،

2.2.2 ألم عصبي (Neuropathic) ينجم عن مرض أو إصابة تؤثر في الجهاز العصبي،

2.2.3 ألم (Nociplastic) لا يوجد فيه دليل على ضرر نسيجي أو عصبي، لكنه يتميز باستمرار فرط تنظيم أو خلل في تنظيم الجهاز (نظام الإحساس بالألم).

2.3 حارق، مغص (تقلّصي)، تشنجي، ثقل، متقل، حاد، متقطع، عند الراحة، ليلاً، عند الحركة وغيرها.

3. إدارة الألم: هي عملية تقييم وعلاج وإعادة تقييم الألم. (Assessment, Management and Reassessment of pain)

4. تقييم الألم: الإجراء الذي يقوم به الطبيب أو الممرض أو فريق الألم -إن وجد- لبيان شدة الألم، ودرجته ونوعه وموقعه ووقت حدوثه (ساعة بدء الألم ومدته)، ومسببات الألم والعوامل التي تزيد أو تخفف من شدته وتأثيره على راحة المريض وقدرته على النوم ونشاطه وتأثير العلاجات السابقة على شدته ويعتبر أحد العلامات الحيوية التي يجب قياسها للمرضى.

5. إعادة تقييم الألم: الإجراء الذي يقوم به الطبيب أو الممرض أو فريق الألم -إن وجد- بعد إعطاء العلاج من قبل الطبيب أو عند أي تغيير في الحالة السريرية للمريض لبيان شدة الألم أو نوعه أو موقعه ومعرفة مدى فعالية العلاج، ويتم توثيق التقييم والفعالية في السجل الطبي.

6. نموذج مقياس (Premature Infant Pain Profile) (PIPP): نموذج يستخدم لقياس شدة ألم المرضى حديثي الولادة المولودين قبل موعدهم (أقل من 37 أسبوع) اعتماداً على علاماتهم الحيوية وسلوكياتهم، وتحدد شدة الألم بإعطاء علامة (0 / 1 / 2 / 3) لكل مكون وجمعها تحدد درجة الألم من (0-21) (تشير درجة مجموع المقياس 0-6: لا يوجد ألم، وتشير درجة 7-12: ألم متوسط، ودرجة 13-21 ألم شديد).

7. نموذج مقياس (CRIES Pain Scale): نموذج يستخدم لقياس درجة ألم المرضى حديثي الولادة (منذ الولادة إلى عمر شهر) اعتماداً على علاماتهم الحيوية وسلوكياتهم، وتحدد شدة الألم بإعطاء علامة (0 / 1 /

MASTER COPY

ختم النسخة الأصلية

أنشطة المقيدين:

+



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

|                        |     |     |    |    |                   |
|------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|
| رمز الوثيقة الإجرائية: |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |
| MOH                    | HOS | POL | 04 | v3 |                   |
| تصنيف الوثيقة: عادي    |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |

(2) لكل مكون (تشير درجة مجموع المقياس إلى أن درجة 0: لا يوجد ألم، ودرجة 5: ألم متوسط، ودرجة 10: ألم شديد جداً وغير محتمل). وهو اختصار لـ:

C: Crying; R: Requiring increased oxygen administration; I: Increasing (abnormal)

vital signs; E: Expression (facial); S: Sleeplessness

8. نموذج مقياس (NIPS) (Neonatal Infant Pain Scale): نموذج يستخدم لقياس درجة ألم المرضى الأطفال من عمر (يوم ولغاية شهرين) اعتماداً على علاماتهم الحيوية وسلوكياتهم، وتحدد شدة الألم بإعطاء علامة (0 / 1 / 2). (تشير درجة مجموع المقياس إلى أن درجة 0: لا يوجد ألم، ودرجة 3-4: ألم متوسط، ودرجة 5-7: ألم شديد وغير محتمل).

9. نموذج مقياس (FLACC): نموذج يستخدم لقياس درجة ألم المرضى الأطفال من عمر شهرين إلى عمر ثلاث سنوات، والمرضى الذين هم في غيبوبة أو لا يستطيعون التعبير عن شدة ألمهم بأحد الطرق الأخرى، حيث (FLACC) هي اختصار لـ:

(F): Face، (L): Leg، (A): Activity، (C): Cry، (C): Concealability or Comfort

10. نموذج مقياس (FACE) (Wong-Baker Pain Rating Scale): نموذج يستخدم لقياس ألم المرضى من عمر ثلاث سنوات فأكثر ويحدد شدة الألم بتعبير الوجه.

11. نموذج مقياس (NRS) (Numeric Rating Scale): نظام يستخدم أرقاماً لتقييم الألم للأفراد الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات يقيس أسوأ أو أقل أو متوسط الألم خلال الأربع والعشرين ساعة الماضية أو خلال الأسبوع الماضي ويستخدم النظام مقياساً محدداً، ويطلب من المرضى إعطاء رقم شفهيًا يصف شدة ألمهم أو وضع علامة على الرقم الذي يشير إليه ويتراوح المقياس بين 0 و 10 أو 0 و 100 حيث يشير الصفر إلى غياب الألم، بينما يمثل 10 أو 100 أسوأ ألم محتمل وهو سريع وسهل الفهم، ويمكن استخدامه لقياس الألم افتراضياً أو عبر الهاتف.

12. المقياس التناظري البصري (VAS) (ويُسمى أيضاً مقياس الألم البصري): يُرشد المريض إلى تحديد نقطة على مقياس مُحدد للإشارة إلى شدة ألمه، يُمكن استخدامه لقياس أسوأ أو أقل أو متوسط الألم خلال الأربع

MASTER COPY

ختم النسخة الأصلية

أنشطة المُعَدِّين:



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

|                        |     |     |    |    |                   |
|------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|
| رمز الوثيقة الإجرائية: |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |
| MOH                    | HOS | POL | 04 | v3 |                   |
| تصنيف الوثيقة: عادي    |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |

والعشرين ساعة الماضية، أو خلال الأسبوع الماضي. مع أن مقياس VAS سريع الاستخدام، إلا أنه ليس عملياً مثل مقياس NRS ، إذ يتطلب رؤية واضحة ومهارة ودقة في استخدام الورق والقلم .

13. مسكنات الألم الأفيونية (Opioid analgesics): الأدوية المخدرة من فئة العقاقير الخطرة المشتقة من مواد طبيعية أو مواد تحاكي المواد الطبيعية، وينتج عن استخدامها مجموعة متنوعة من التأثيرات بما فيها تخفيف الألم، وتنقسم إلى:

13.1 أفيونات قوية (Strong Opioids) مثل: Morphine, Oxycodone, Fentanyl

.Hydro-morphone,

13.2 أفيونات ضعيفة (Weak Opioids) مثل Codeine, Tramadol

14. مسكنات الألم غير الأفيونية (Non-Opioid analgesics) مثل:

14.1 Acetaminophen الباراسيتامول

14.2 like Aspirin and Ibuprofen. ومضادات الالتهاب غير الستيرويدية (NSAIDs)

14.3 Topical analgesics like Lidocaine or Capsaicin cream .

14.4 Anticonvulsants like Gabapentin, Pregabalin,

Carbamazepine, Oxcarbazepine.

14.5 Antidepressants like TCAs (e.g. Amitriptyline,

Nortriptyline) and SNRIs (Duloxetine, Venlafaxine).

14.6 Muscle relaxants.

14.7 Corticosteroids

15. فريق الألم: فريق مشكل من قبل مدير المنشأة الصحية ومكوّن من طبيب أو طبيب أخصائي علاج ألم (إن وجد) وفني التخدير وممرض قانوني وصيدلي سريري مختص (إن وجد).

MASTER COPY

ختم النسخة الأصلية

أنشطة المُعَدِّين:



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

|                        |     |     |    |    |                   |
|------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|
| رمز الوثيقة الإجرائية: |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |
| MOH                    | HOS | POL | 04 | v3 |                   |
| تصنيف الوثيقة: عادي    |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |

المسؤوليات الرئيسية:

1. الطبيب أو الطبيب المختص بعلاج الألم:

- 1.1 التقييم الشامل لنوع الألم المزمن أو الحاد وإعادة تقييم الألم وتحديد العلاج اللازم (المخول فقط بكتابة الأمر الطبي لإعطاء علاج الألم) وتوثيق ذلك على الملف الطبي للمريض.
- 1.2 استخدام الإجراءات التداخلية المتقدمة الدقيقة مثل الحقن الموضعية، إجراء الكتل العصبية مثل: (Stellate Ganglion, Celiac Plexus Block)، وزرع مضخات أو أقطاب كهربائية وحقن المفاصل أو الأعصاب تحت التوجيه الشعاعي أو بالسونار أو التردد الحراري النابض أو الحراري للأعصاب.

- 1.2.1 Neuromodulation, Electrical nerve stimulation (ENS) (such as spinal cord stimulation, peripheral nerve stimulation),
- 1.2.2 Radiofrequency ablation (RFA),
- 1.2.3 Minimally invasive procedures (MIP) like nerve blocks, Botulinum toxin (Botox<sup>®</sup>) injections.
- 1.2.4 Steroid injections,
- 1.2.5 Novel drug delivery systems like:
  - Transdermal patches (fentanyl patches),
  - Intrathecal pumps and Patient controlled analgesia (PCA) pump or Baclofen Pump.

2. التمريض: تقييم وإعادة تقييم الألم بعد أي إجراء طبي أو شكوى من المريض وإبلاغ الطبيب المعالج وتنفيذ الأمر الطبي وتوثيق ذلك على الملف الطبي ومراقبة الأعراض الجانبية للأدوية المستخدمة لمعالجة الألم.
3. الصيدلي والصيدلي السريري: صرف الأدوية المناسبة ومراقبة فعاليتها وآثارها الجانبية ومتابعة استمرارية توفر الأدوية اللازمة لعلاج الألم والتأكد من سلامة حفظها واستخدامها وحساب الجرعات الدوائية لكل مريض حسب عمره ووزنه وحالته المرضية.

أنشطة المعدين:

ختم النسخة الأصلية  
MASTER COPY



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

|                        |     |     |    |    |                   |
|------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|
| رمز الوثيقة الإجرائية: |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |
| MOH                    | HOS | POL | 04 | v3 |                   |
| تصنيف الوثيقة: عادي    |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |

4. فريق الألم:

- 4.1 وضع وتنفيذ خطة إدارة الألم
  - 4.2 استخدام التدخلات الدوائية وغير الدوائية وفقاً للإرشادات المعتمدة.
  - 4.3 مراجعة فعالية الخطة العلاجية وتعديلها عند الحاجة.
  - ضمان الاستخدام الآمن للأدوية المسكنة، بما في ذلك المواد الخاضعة للرقابة والمساهمة في الحد من مخاطر (SUD) Substance use disorder اضطراب تعاطي المواد Addiction وسوء الاستخدام.
  - 4.4 تثقيف المرضى وذويهم حول طبيعة الألم وخيارات العلاج المتاحة.
  - 4.5 تدريب الكوادر الصحية على أفضل الممارسات في تقييم وإدارة الألم.
  - 4.6 المشاركة في اتخاذ القرار العلاجي متعدد التخصصات.
  - 4.7 الالتزام بمعايير السلامة وسياسات مكافحة العدوى أثناء الإجراءات التداخلية.
  5. فني التخدير يعمل تحت إشراف طبيب التخدير، ويكون مسؤولاً عن المساهمة في تنفيذ ومتابعة إجراءات إدارة الألم من خلال دعم تقييم الألم، ومراقبة سلامة المرضى والاستجابة العلاجية، وضمان الاستخدام الآمن للمعدات والأدوية، مع الالتزام الكامل بالتوثيق والسياسات والإجراءات المعتمدة بالمنشأة.
- مسؤوليات التنفيذ والإجراءات:**

| الرقم | مسؤولية التنفيذ                | الإجراء                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | الكادر المعني - كل حسب موقعه - | يقدم التثقيف الصحي ويوثقه على الملف الطبي لجميع المرضى والمراجعين والمنومين وعائلاتهم حول كيفية معالجة الألم وتقييمه وإعادة تقييمه والسيطرة عليه والتكيف معه ويشمل:<br>1. كيفية طلب المساعدة لعلاج الألم.<br>2. كيفية استخدام مقياس الألم حسب عمر المريض وحالته الصحية سواء كان لفظياً أو غير لفظي، لتقييم شدة الألم.<br>3. معالجة الألم وتشمل الأدوية والطرق البديلة للعلاج.<br>4. بيان حق المريض في رفض علاج الألم. |

MASTER COPY  
ختم النسخة الأصلية

أشنة المُعَدِّين:



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

| رمز الوثيقة الإجرائية:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|-----|
| MOH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | HOS | POL | 04 | v3 |                   |     |
| تصنيف الوثيقة: عادي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |     |
| <p>يقيم الألم بإجراء تقييم أولي شامل يتضمن التاريخ المرضي والفحص السريري وجميع الجوانب الجسدية والنفسية والاجتماعية والروحانية للمرضى في أقسام المنشأة الصحية عند الدخول للمستشفى وعند التحويل من قسم إلى آخر أو من مستشفى إلى آخر الذي يشمل ما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. تقييم شدة الألم باستخدام أدوات معيارية مثل VAS أو NRS</li> <li>2. طلب الفحوصات المخبرية أو الشعاعية اللازمة عند الحاجة.</li> <li>3. تحديد نوع الألم (حاد، مزمن، (Nociceptive)، عصبى (Neuropathic) ، ((Nociplastic)).</li> <li>4. موقع الألم.</li> <li>5. توقيت الألم (ساعة بدء الألم ومدته).</li> <li>6. مسببات الألم.</li> <li>7. العوامل التي تزيد من شدة الألم والعوامل التي تساهم في تخفيفه.</li> <li>8. تأثير العلاجات السابقة.</li> <li>9. تقييم تأثير الألم على راحة المريض ونومه ونشاطه والوظيفة، والمزاج، وجودة الحياة.</li> <li>10. توثيق نتيجة التقييم حسب النماذج المرفقة وذلك بتحديد درجة الألم بالأرقام.</li> </ol> |     |     |    |    | فريق الألم        | 2.1 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |     |    |    |                   | 2.2 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |     |    |    |                   | 2.3 |

MASTER COPY

ختم النسخة الأصلية

أنشطة المعدين:



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

|                        |     |     |    |    |                   |
|------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|
| رمز الوثيقة الإجرائية: |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |
| MOH                    | HOS | POL | 04 | v3 |                   |
| تصنيف الوثيقة: عادي    |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |

2. ألم متوسط (4-6)

• يستخدم مسكنات غير أفيونية (Non opioids)  $\pm$  Codeine, Weak Opioids (Tramadol) أفيونات ضعيفة عند الحاجة.

• يستخدم العلاج المركب لتحسين الفعالية وتقليل الجرعات وتقليل التأثيرات الجانبية للعلاج.

3. ألم شديد (7-10)

• يستخدم أفيونات قوية Morphine, Oxycodone, Fentanyl Strong Opioids Hydro-morphone, وفق أوامر طبية واضحة.

• يستخدم طرق إعطاء متقدمة مثل patient controlled analgesia PCA أو التسريب الوريدي.

• يراقب العلامات الحيوية ومستوى الوعي.

• يتابع استجابة المريض للعلاج ويوثق النتائج.

• يراقب الآثار الجانبية أو المضاعفات المرتبطة بعلاج الألم ويعيد التقييم خلال الفترة المحددة ويعدل الخطة عند الحاجة.

ثانياً: العلاج الدوائي حسب تصنيف الألم

1. الألم (Nociceptive)

• يستخدم مسكنات غير أفيونية (Non opioids) الباراسيتامول

• (paracetamol) مضادات الالتهاب غير الستيرويدية (NSAIDs).

• يستخدم أفيونات عند فشل العلاج الأولي أو في الحالات الشديدة.

2. الألم العصبي (Neuropathic)

• مضادات الاكتئاب Antidepressants

• مضادات التشنجات Anticonvulsants

3. الألم (Nociplastic) يجمع بين العلاجات الدوائية وغير الدوائية والنفسية.

ثالثاً العلاج غير الدوائي:

MASTER COPY  
ختم النسخة الأصلية

أنشطة المعدّين:



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

| رمز الوثيقة الإجرائية: |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |
|------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|
| MOH                    | HOS | POL | 04 | v3 |                   |
| تصنيف الوثيقة: عادي    |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |

| 1. يستخدم المعالجات الفيزيائية التي تتضمن (الكمامات الساخنة أو الباردة، التدليك، الإبر الصينية، المشي، تمارين الإطالة، تمارين المقاومة والتمارين الهوائية، التأمل والاسترخاء/ العلاج الطبيعي والعلاج السلوكي المعرفي أو تغيير نمط الحياة للمريض). |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                        |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------|------|-----|--------------------------------------|-------|-----|------------------------------------------------------------------------|------|------|
| 2. إذا لم تتحسن الحالة، ينتقل إلى خيارات متقدمة مثل التردد الحراري أو الجراحات العصبية أو طرق أخرى مثل التداخل الجراحي مع التأكيد على الحصول على الموافقة الحرة المستنيرة قبل أي إجراء تداخلي.                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                        |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
| 2.4                                                                                                                                                                                                                                               | التنسيق مع الأطباء المعالجين، التمريض، الصيدلة، والتخصصات الأخرى مثل العلاج الطبيعي، الطب النفسي، والطب التلطيفي.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                        |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
| 2.5                                                                                                                                                                                                                                               | يجري إعادة تقييم دوري لشدة الألم وتأثيره الوظيفي والنفسي.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                        |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                 | الطبيب يحدد المسكن - بكتابة الأمر الطبي لإعطاء المريض العلاج المناسب.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                        |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
| 4.1                                                                                                                                                                                                                                               | فريق الألم يعيد تقييم الألم لقياس الاستجابة لتحسين أو تعديل الخطة العلاجية حسب الحاجة وذلك:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                        |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                   | 1. بعد إعطاء أي تدخل دوائي أو غير دوائي مثل العمليات الجراحية أو الإجراءات التداخلية على فترات مناسبة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                        |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                   | 2. عند أي تغيير في الحالة السريرية للمريض.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                        |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                   | 3. وفق فترات زمنية محددة تعتمد على شدة الألم كما يلي:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                        |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                   | <table><tr><th>شدة الألم</th><th>درجة الألم</th><th>توقيت إعادة التقييم</th></tr><tr><td>خفيف</td><td>1-3</td><td>خلال 24 ساعة أو عند الزيارة التالية.</td></tr><tr><td>متوسط</td><td>4-6</td><td>خلال 30-60 دقيقة بعد التدخل الدوائي أو 1-2 ساعة بعد التدخل غير الدوائي</td></tr><tr><td>شديد</td><td>7-10</td><td>خلال 15-30 دقيقة بعد التدخل الوريدي أو 30-60 دقيقة بعد التدخلات الأخرى</td></tr></table> | شدة الألم                                                              | درجة الألم | توقيت إعادة التقييم | خفيف | 1-3 | خلال 24 ساعة أو عند الزيارة التالية. | متوسط | 4-6 | خلال 30-60 دقيقة بعد التدخل الدوائي أو 1-2 ساعة بعد التدخل غير الدوائي | شديد | 7-10 |
| شدة الألم                                                                                                                                                                                                                                         | درجة الألم                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | توقيت إعادة التقييم                                                    |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
| خفيف                                                                                                                                                                                                                                              | 1-3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | خلال 24 ساعة أو عند الزيارة التالية.                                   |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
| متوسط                                                                                                                                                                                                                                             | 4-6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | خلال 30-60 دقيقة بعد التدخل الدوائي أو 1-2 ساعة بعد التدخل غير الدوائي |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
| شديد                                                                                                                                                                                                                                              | 7-10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | خلال 15-30 دقيقة بعد التدخل الوريدي أو 30-60 دقيقة بعد التدخلات الأخرى |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
| تشمل إعادة تقييم الألم ما يلي:                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                        |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |
| 1. قياس شدة الألم باستخدام نفس أداة التقييم.                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                        |            |                     |      |     |                                      |       |     |                                                                        |      |      |

أنشطة المَعْدِين:

MASTER COPY  
ختم النسخة الأصلية

*[Handwritten signatures]*



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |     |    |    |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|
| رمز الوثيقة الإجرائية:                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |
| MOH                                                                                                                                                                                                                                                                                             | HOS | POL | 04 | v3 |                   |
| تصنيف الوثيقة: عادي                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |
| <p>2. تقييم الاستجابة للتدخل العلاجي.</p> <p>3. رصد وتوثيق الآثار الجانبية أو المضاعفات.</p> <p>4. تقييم تأثير الألم على الوظيفة والحالة النفسية متى ما كان ذلك مناسباً.</p> <p>في حال عدم تحسن الألم أو استمراره:</p> <p>1. تراجع وتعدل خطة إدارة الألم.</p> <p>2. استشارة أصحاب الاختصاص.</p> |     |     |    |    | 4.2               |
| يوثق التقييم الأولي وإعادة التقييم وتوقيت التقييم ودرجة الألم والتدخلات والاستجابة العلاجية والخطة العلاجية للمريض في الملف الطبي.                                                                                                                                                              |     |     |    |    |                   |

الأدوات:

1. ملف المريض الطبي.
2. الدليل الإرشادي لتحديد نوع المسكن وطريقة إعطائه.

المرفقات:

1. الدليل الإرشادي لتحديد نوع المسكن وطريقة إعطائه (مرفق 1.1 ، 1.2 ، 1.3).
  2. نماذج توثيق تقييم الألم:
- مرفق 2.1: نموذج توثيق تقييم الألم (PREMATURE INFANT PAIN PROFILE)
  - مرفق 2.2: نموذج توثيق تقييم الألم (CRIES Scale)
  - مرفق 2.3: نموذج توثيق تقييم الألم (NIPS Scale)
  - مرفق 2.4: نموذج توثيق تقييم الألم (FLACC)
  - مرفق 2.5: نموذج توثيق تقييم الألم (FACE / WONG-BAKER FACES)
  - مرفق 2.6: نموذج توثيق تقييم الألم (NRS: Numeric Rating Scale)

مؤشرات قياس الأداء:

- نسبة التزام الكادر بتوثيق الألم.

MASTER COPY  
ختم النسخة الأصلية

أنشطة المقيدين:



وثائق إجرائية  
وزارة الصحة

| رمز الوثيقة الإجرائية: |     |     |    |    | سياسة إدارة الألم |
|------------------------|-----|-----|----|----|-------------------|
| MOH                    | HOS | POL | 04 | v3 |                   |
| تصنيف الوثيقة: عادي    |     |     |    |    | عدد الصفحات: 12   |

المراجع:

1. Anekar, A., Hendrix, J. M., & Cascella, M. (2023). WHO Analgesic Ladder. *National Library of Medicine*.
2. <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/books/NBK554435/>
3. American Nurses Association (ANA). (2018). the ethical responsibility to manage pain and the suffering it causes. Retrieved September 22, 2021.
4. Ball, J.W. and others (Eds.). (2019). Chapter 6: Vital signs and pain assessment. In Seidel's guide to physical examination: An interprofessional approach (9th ed., pp. 74–87). St. Louis: Elsevier.
5. Emergency Medicine Residents' Association (2021). Pain Management Guide.
6. Health Care Accreditation Council (HCAC) Standards. 2020, 4<sup>th</sup> Edition.
7. Kaur, M. H., Negi, C. V., Sharma , M. G. M., & Mahajan, M. G. (2018). Study of pain response in neonates during venipuncture with a view to analyse utility of topical anaesthetic agent for alleviating pain. *Medical Journal Armed Forces India*, 75(2), 140–145.
8. JOGN Principlees & Practice .32, p199 –26 .DOI: 10.1177/0884217503251745

MASTER COPY  
ختم النسخة الأصلية

أنشطة المعدّين:

مرفق (1.1)

الدليل الإرشادي لتحديد نوع المسكن وطريقة إعطائه

| Stage                                            | Intervention                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                  | Adult                                                                                                                                                                                                                                      | Pediatric                                                                                                                                                                                                  |
| Stage One<br>No pain<br>score (0/10)             | No intervention is needed                                                                                                                                                                                                                  | No intervention is needed                                                                                                                                                                                  |
| Stage Two<br>Mild pain<br>score (1 – 3/10)       | Non-pharmacological according to case.<br>Pharmacological e.g. Paracetamol                                                                                                                                                                 | Non-pharmacological according to case.<br>Pharmacological e.g. Paracetamol                                                                                                                                 |
| Stage Three<br>Moderate pain<br>Score (4 – 6/10) | Non-pharmacological according to case e.g. Physiotherapy and Massage therapy<br>Pharmacological e.g. NSAIDs: Ibuprofen Tab Diclofenac Sodium– Suppository, Tab, or IM<br>Indomethacin Cap, Suppository.<br>Paracetamol Tab, (Perfalgan IV) | Non-pharmacological according to case e.g. Physiotherapy and Massage therapy<br>Pharmacological e.g. NSAIDs Diclofenac Sodium– Suppository.<br>Ibuprofen suspension.<br>Paracetamol Orally or Suppository. |
| Stage Four<br>Severe pain<br>Score (7– 10/10)    | Non-pharmacological according to case. Pharmacological e.g. Opioids (pethidine inj IM or IV, Morphine inj IV diluted and Fentanyl inj IV diluted) with strict observation.                                                                 | Non-pharmacological according to case.<br>Pharmacological e.g. NSAIDs: Sodium Diclofenac Suppository or IM and Perfalgan IV with precaution.                                                               |

**Note: Don't give any type of Diclofenac Sodium for children less than 1 year.**

MASTER COPY

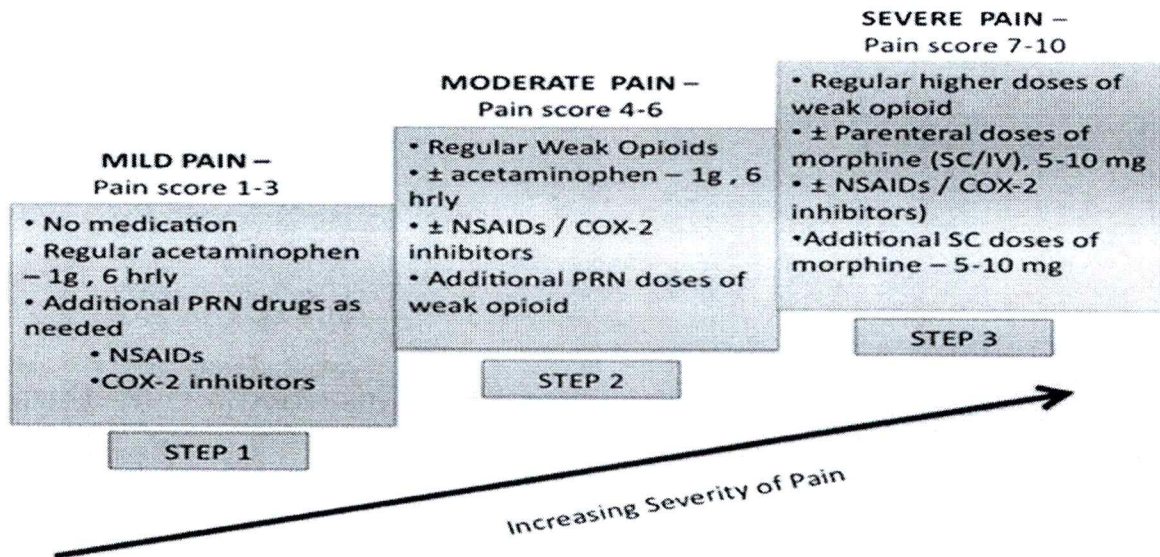
مرفق (1.2)

|                                                                 | Stage                                                                                                                            | Intervention(pharmacological)                                                    | Non pharmacological                                                               |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 | Adult                                                                                                                            | Pediatric                                                                        |                                                                                   |
| Stage one<br><b>No pain</b><br><b>score (0 - 3/10)</b>          | No drug                                                                                                                          | No drug                                                                          | According to the case                                                             |
| Stage two<br><b>Mild pain</b><br><b>score (3+ - 5/10)</b>       | paracetamol                                                                                                                      | paracetamol                                                                      | According to the case                                                             |
| Stage three<br><b>Moderate pain</b><br><b>score (5+ - 8/10)</b> | NSAIDs : Ibu-Bruffen tab<br>Diclofenac Sodium -supp,tab, IM<br>Indomethacin cap, supp.<br>Paracetamol : tab, -<br>(Perfalgan IV) | NSAIDs : - Sodium Diclofenac-supp Ibu- Bruffen susp , paracetamol , orally ,supp | According to the case<br>e.g physiotherapy<br>Massage therapy                     |
| Stage four<br><b>Sever pain score</b><br><b>(8+ - 10/10)</b>    | Pethidine IM, IV<br>Morphine inj IV diluted<br>fentanyl inj with strict observation                                              | NSAIDs: Sodium Diclofenac, supp, IM<br>Perfalgan IV with precaution              | According to the case                                                             |
|                                                                 |                                                                                                                                  |                                                                                  | <b>Note: don't give Sodium Diclofenac all types for children less than 1 year</b> |

MASTER COPY

## MODIFIED WHO ANALGESIC LADDER FOR ACUTE PAIN MANAGEMENT

Drugs in Acute Pain Management: The Analgesic Ladder in Adults



- Strong opioids e.g. morphine inj, diamorphine inj , fentanyl inj.

- Mild Opioids e.g. codeine ,dihydrocodeine, co-codamol

- Non –opioids e.g. paracetamol +/-NSAID as Diclogesic inj. or tab.

MASTER COPY

**مرفق (2.1)**

نموذج توثيق تقييم الألم

**Premature Infant Pain Profile (PIPP)**

| Process                                                        | Indicator                      | 0                                                                            | 1                                                  | 2                                                    | 3                                                      | Score |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------|
| Chart                                                          | Gestational Age (at that time) | $\geq 36$ wks                                                                | $32 \leq \text{age} < 36$                          | $28 \leq \text{wks} < 32$                            | $< 28$ wks                                             |       |
| Observe Infant 15 seconds<br>Heart rate:<br>Oxygen Saturation: | Behavioural state              | Active/Awake<br>Eye open<br>Facial movements<br>Crying with eyes open/closed | Quiet/awake<br>Eyes open<br>No facial movements    | Active/sleep<br>Eyes closed<br>Facial movements      | Quiet/sleep<br>Eyes closed<br>No facial movements      |       |
| Observe infant 30 seconds                                      | Heart rate Max:                | 0 - 4 beats/ min increase                                                    | 5 - 14 beats/ min increase                         | 15 - 24 beats/ min increase                          | 25 beats/ min or more increase                         |       |
|                                                                | Oxygen saturation Min:         | 0% - 2.4% decrease                                                           | 2.5% - 4.9% decrease                               | 5% - 7.4% decrease                                   | 7.5% or more decrease                                  |       |
|                                                                | Brow bulge                     | None<br>0% - 9% of time(<3sec)                                               | Minimum<br>10% - 39% of time( $\geq 3$ to <12 sec) | Moderate<br>40% - 69% of time( $\geq 12$ to <21)     | Maximum<br>70% of time or more( $\geq 21$ sec or more) |       |
|                                                                | Eye squeeze                    | None<br>0% - 9% of time(<3 sec)                                              | Minimum<br>10% - 39% of time( $\geq 3$ to <12 sec) | Moderate<br>40% - 69% of time( $\geq 12$ to <21 sec) | Maximum<br>70% of time or more( $\geq 21$ sec or more) |       |
|                                                                | Nasolabial furrow              | None<br>0% - 9% of time(<3sec)                                               | Minimum<br>10% - 39% of time( $\geq 3$ to <12 sec) | Moderate<br>40% - 69% of time( $\geq 12$ to 21 sec)  | Maximum<br>70% of time or more( $\geq 21$ sec or more) |       |

Score:

**MASTER COPY**

مرفق (2.2)

نموذج توثيق تقييم الألم CRIES

| CRIES Scale             |                |                              |                              |
|-------------------------|----------------|------------------------------|------------------------------|
|                         | 0              | 1                            | 2                            |
| Crying                  | None           | High-pitched                 | Inconsolable                 |
| Requires O <sub>2</sub> | None           | <30% FiO <sub>2</sub> needed | >30% FiO <sub>2</sub> needed |
| Increased vital signs   | Normal HR & BP | Increased HR & BP<br><20%    | Increased HR & BP<br>>20%    |
| Expression              | Normal         | Grimace                      | Grimace & grunt              |
| Sleeplessness           | None           | Wakes frequently             | Awake constantly             |

MASTER COPY

### مرفق (2.3)

نموذج توثيق تقييم الألم NIPS

يستعمل هذا النموذج للأطفال من عمر يوم ولغاية شهرين ويفضل استخدامه في قسم الخداج

| Neonatal Pain Assessment Scale (NIPS)                                                                                                                                                                                  |                                          |                                         |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|
| Parameter                                                                                                                                                                                                              | Finding                                  |                                         |                       |
| Facial expression                                                                                                                                                                                                      | 0<br>Relaxed                             | 1<br>Grimace                            | 2<br>Vigorous crying  |
| Cry                                                                                                                                                                                                                    | 0<br>No cry                              | 1<br>Whimper                            |                       |
| Breathing Pattern                                                                                                                                                                                                      | 0<br>Relaxed                             | 1<br>Change in breathing                |                       |
| Arms                                                                                                                                                                                                                   | 0<br>Relaxed                             | 1<br>Flexed/Extended                    |                       |
| Legs                                                                                                                                                                                                                   | 0<br>Relaxed                             | 1<br>Flexed/Extended                    |                       |
| State of Arousal                                                                                                                                                                                                       | 0<br>Sleepy/Awake                        | 1<br>Fussy                              |                       |
| Heart rate                                                                                                                                                                                                             | 0<br>Within 10% of baseline              | 1<br>11%-20% of baseline                | 2<br>>20% of baseline |
| Oxygen saturation                                                                                                                                                                                                      | 0<br>No additional O <sub>2</sub> needed | 1<br>Additional O <sub>2</sub> required |                       |
| <b>Instructions:</b><br>NIPS used in preterm and term neonates up to 2 months of age.<br>1-Rate neonate pain on each of the 8 parameters 2-add together 3-document total pain score * Score more than 3 indicates pain |                                          |                                         |                       |

| NIPS Scale        |                          |       |
|-------------------|--------------------------|-------|
| Variable          | Description              | Score |
| Facial Expression | Relaxed                  | 0     |
|                   | Grimace                  | 1     |
| Cry               | None                     | 0     |
|                   | Whimper                  | 1     |
|                   | Vigorous cry             | 2     |
| Breathing pattern | Relaxed                  | 0     |
|                   | Variable breathing       | 1     |
| Arms              | Relaxed                  | 0     |
|                   | Restrained               | 1     |
| Legs              | Relaxed                  | 0     |
|                   | Restrained               | 1     |
| State of arousal  | Asleep/awake (not fussy) | 0     |
|                   | Fussy                    | 1     |

MASTER COPY

**مرفق (2.4)**

نموذج توثيق تقييم الألم **FLACC** يستعمل للأطفال الذين هم اقل من ثلاثة سنوات والمرضى الذين في غيبوبة وتحسب العلامة من 10 ويتم اعطاء المسكن حسب الخطوط الارشادية المتبعة في المستشفى مرفق رقم (1) لكافة نماذج تقييم الألم حسب الفئات العمرية والحالة المرضية.

| FLACC Pain Rating Scale                                                                                                                                                                                                                                       |                                              |                                                                            |                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Categories                                                                                                                                                                                                                                                    | Scoring                                      |                                                                            |                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                               | 0                                            | 1                                                                          | 2                                                     |
| Face                                                                                                                                                                                                                                                          | No particular expression or smile            | Occasional grimace or frown, withdrawn, disinterested                      | Frequent to constant quivering chin, clenched jaw     |
| Legs                                                                                                                                                                                                                                                          | Normal position or relaxed                   | Uneasy, restless, tense                                                    | Kicking, or legs drawn up                             |
| Activity                                                                                                                                                                                                                                                      | Lying quietly, normal position, moves easily | Squirming, shifting back and forth, tense                                  | Arched, rigid or jerking                              |
| Cry                                                                                                                                                                                                                                                           | No cry (awake or asleep)                     | Moans or whimpers; occasional complaint                                    | Crying steadily, screams or sobs, frequent complaints |
| Consolability                                                                                                                                                                                                                                                 | Content, relaxed                             | Reassured by occasional touching, hugging or being talked to, distractible | Difficult to console or comfort                       |
| Each of the five categories (F) Face; (L) Legs; (A) Activity; (C) Cry; (C) Consolability is scored from 0-2, which results in a total score between zero and ten                                                                                              |                                              |                                                                            |                                                       |
| <b>Instructions:</b><br>Use FLACC pain in patients who are unable to self-report pain, and for ages >2 months to age <3 years and no communicative patient.<br>1) Rate pain on each of the 5 categories 2) add together.<br>*Score more than 3 indicates pain |                                              |                                                                            |                                                       |

**MASTER COPY**

| FLACC Scale   |                                                 |       |
|---------------|-------------------------------------------------|-------|
| Variable      | Description                                     | Score |
| Face          | No expression or smile                          | 0     |
|               | Grimace, frown, withdrawn                       | 1     |
|               | Quivering chin, clenched jaw                    | 2     |
| Legs          | Normal, relaxed                                 | 0     |
|               | Uneasy, restless, tense                         | 1     |
|               | Kicking, drawn up                               | 2     |
| Activity      | Lying quietly, move easily                      | 0     |
|               | Squirming, shifting, tense                      | 1     |
|               | Arched, rigid, jerking                          | 2     |
| Cry           | None                                            | 0     |
|               | Moan, whimper, complaint                        | 1     |
|               | Steady crying, screams                          | 2     |
| Consolability | Content, relaxed                                | 0     |
|               | Distractible, reassured by touching/<br>hugging | 1     |
|               | Difficult to console/comfort                    | 2     |

MASTER COPY

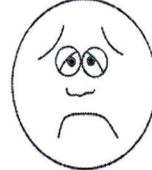
مرفق (2.5)

نموذج توثيق تقييم الألم FACE

يستعمل للأطفال من 3 سنوات ولغاية 9 سنوات

| Wong-Baker FACES Pain Rating Scale                                                                                                                                                              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                |  |  |  |  |  |
| 0<br>NO<br>HURT                                                                                                                                                                                 | 1<br>HURTS<br>LITTLE<br>BIT                                                       | 2<br>HURTS<br>LITTLE<br>MORE                                                      | 3<br>HURTS<br>EVEN<br>MORE                                                        | 4<br>HURTS<br>WHOLE<br>LOT                                                         | 5<br>HURTS<br>WORST                                                                 |
| <b>Instructions:</b><br>Wong-Baker Pain scale consisting of facial expressions of pain will be used for patients $\geq 3$ years old. Ask the patient to choose the best describes how they feel |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |

Wong-Baker FACES® Pain Rating Scale

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |
| 0                                                                                   | 2                                                                                   | 4                                                                                   | 6                                                                                   | 8                                                                                     | 10                                                                                    |
| No<br>Hurt                                                                          | Hurts<br>Little Bit                                                                 | Hurts<br>Little More                                                                | Hurts<br>Even More                                                                  | Hurts<br>Whole Lot                                                                    | Hurts<br>Worst                                                                        |

MASTER COPY

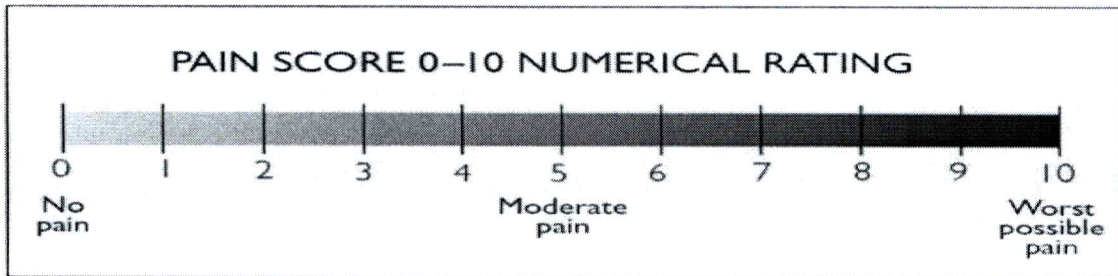
مرفق (2.6)

نموذج توثيق تقييم الألم

( NRS ) Numeric Rating Scale

يستعمل للبالغين والأطفال الاكثر من 9 سنوات

| Numerical Rating Scale (NRS)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---------------------|
| 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |                     |
| NO PAIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    | WORST POSSIBLE PAIN |
| <p><b>Instructions: Adults and children (&gt; 9 years old) in all patient care settings who are able to use numbers to rate the intensity of their pain</b></p> <p><b>Instruct the patient to use choose a number from 0 to 10 that best describes their current pain.</b></p> <p><b>0 would mean 'No pain' and 10 would mean 'Worst possible pain'</b></p> |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |                     |



MASTER COPY